

La Mauvaise Femme

H.A. Guerber

Il y avait une fois une mauvaise femme. Elle était si mauvaise qu'elle **se querellait** avec tout le monde. Elle se querellait surtout avec son mari, et jamais elle ne faisait ce qu'il lui disait. Quand le mari disait: « Ma femme, levez-vous, s'il-vous-plaît, pour faire le déjeuner», elle restait trois jours au lit. S'il disait: « Ma femme, couchez-vous tôt ce soir», elle restait debout toute la nuit.

Un jour l'homme dit à sa femme: « J'aime beaucoup les crêpes; faites-moi des crêpes! »

La femme dit : « Non, misérable; vous ne **méritez** pas de crêpes! »

Alors l'homme dit : « Très-bien, si je ne mérite pas de crêpes, n'en faites pas. » La femme courut à la cuisine et fit beaucoup de crêpes. Elle **força** son mari à manger toutes les crêpes, et il eut une attaque d'indigestion.

Fatigué de se quereller avec cette méchante femme, le pauvre homme alla un jour dans les bois chercher des fraises. Il arriva enfin au milieu de la forêt, et s'assit sous un arbre. En regardant autour de lui il aperçut un **trou**. Il alla au trou, regarda **dedans** et vit qu'il était sans **fond**. Il dit: « Ma femme est si mauvaise, et si désagréable, que j'aimerais qu'elle fût dans ce trou-là. »

Il retourna à la maison et dit : « Ma femme, n'allez pas à la forêt cueillir des fraises. »

La femme se prépara immédiatement à aller dans la forêt, et l'homme dit: « **Eh bien**, ma femme, si vous allez dans la forêt, n'allez pas vous asseoir sous un grand arbre au centre de la forêt. »

La femme répondit : « Mon mari, j'irai à la forêt, et j'irai m'asseoir sous le grand arbre au centre de la forêt. »

« Eh bien, ma femme, allez si vous voulez, mais ne regardez pas dans le trou. »

La femme dit : « J'irai dans la forêt, et je regarderai dans le trou! » La femme partit. Son mari la **suivit**. Elle arriva au centre de la forêt, elle s'approcha du trou. Le mari arriva aussi, et poussa sa femme, qui tomba dans le trou sans fond.

Alors le mari retourna à la maison. Il passa trois jours sans sa femme. Quand le quatrième jour arriva, il retourna à la forêt, s'approcha du trou, et il regarda dedans. Il avait apporté une longue corde. Il attacha un bout de cette corde à un arbre, et laissa tomber l'autre bout dans le trou. Après quelques minutes il **retira**



la corde, et à sa grande surprise il trouva un démon **attaché** à la corde. Le pauvre homme avait peur. Il **trembla**, et il **aurait rejeté** le démon dans le trou si le pauvre démon n'avait pas dit :

« Mon cher homme, **je suis bien aise** de sortir de mon trou. Une méchante femme est arrivée, et elle est si désagréable que je préfère rester sur terre. Venez avec moi, et vous aurez une grande **fortune**. J'irai dans toutes les villes et dans tous les villages, et je **tourmenterai** tant toutes les femmes qu'elles seront dangereusement malades. Alors vous arriverez avec une médecine qui les **guérira**. »

Le démon alla le premier, et toutes les femmes et toutes les jeunes filles tombèrent malades. Alors le paysan arriva avec sa médecine, et il guérit toutes les malades. Naturellement tout le monde payait cher cette médecine, et le paysan fit une grande fortune en très peu de temps.

Le démon dit un jour au paysan : « Maintenant, paysan, je tourmenterai la fille du roi; elle sera malade, très malade, mais je vous défends de la guérir. »

La fille du roi tomba malade. Le roi envoya chercher le médecin, et dit : « Guérissez ma fille, ou vous **pérez**. »

Le démon dit : « Ne guérissez pas la fille du roi, ou vous pérez. »

Le pauvre paysan se trouvait naturellement très **embarrassé**. Il pensa longtemps, puis il alla trouver tous les domestiques du roi, et dit : « Allez dans la rue, et criez aussi fort que possible: 'La méchante femme est arrivée ! la méchante femme est arrivée !' »

Alors le paysan entra dans la maison du roi. Le démon, qui était dans la maison, dit : « Misérable, pourquoi arrivez-vous ici ? »

Le paysan répondit : « Mon pauvre démon, la méchante femme est arrivée. »

« Impossible ! » dit le démon. Mais à cet instant-là tous les domestiques du roi commencèrent à crier : « La méchante femme est arrivée! la méchante femme est arrivée! »

Le démon dit au paysan : « Oh! mon ami, j'ai peur de la méchante femme. Dites-moi où me cacher. » Le paysan dit : « Retournez dans votre trou. La méchante femme n'y retournera sûrement pas. »

Le démon partit bien vite, et il **se précipita** dans le trou, où, hélas, il retrouva la méchante femme. Le paysan guérit la fille du roi et reçut une grande récompense pour ses services.